



COMPTE RENDU

Assemblée générale St-Lô / Aalen

1^{er} février 2019

Cécile Poisson remercie les présents et leur adresse ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Elle remercie les nombreux participants et Monsieur Laurent ENGUEHARD, adjoint au Maire en charge de la vie associative, du tourisme et du territoire numérique de sa présence ainsi que Madame Simone Vaultier pour sa fidélité à l'association.

Excusés : JPierre et Annie LEGUILLON, Jocelyne et Patrick ENEE, Irène et Gérard GUIFFARD, Guy NUZILLAT, Josiane TACHE, Simone Vaultier, Françoise YON, France et Claude THOMASSE, Simone DAIREAUX, Jacques DUBOS, Marc CHAPELAINE et Mme, Elisabeth MARIE, Claude Ginard, Laura PERRONO

Approbation du compte rendu de l'assemblée du 26 janvier 2018 :

Ordre du jour : le rapport moral, le rapport d'activité, les comptes rendus financiers, les élections, les projets, et le pot de l'amitié.

- Rapport moral :

En cette période de vœux, souhaitons que nos politiques travaillent toujours ensemble dans un climat de confiance réciproque, en ces temps où l'Europe est mise à mal.

Après le traité de l'Elysée signé le 22 janvier 1963 puis la coopération que Giscard et Schmidt puis Mitterrand et Kohl ont su exploiter pour rapprocher nos deux pays, un nouveau traité a été signé le 22 janvier 2019, à Aix la Chapelle entre Macron et Merkel. Ils entendent renouveler leur engagement. Ce traité n°2 contient au moins trois nouveautés : une plus **grande coopération** en matière de défense , la création d'une **assemblée parlementaire franco allemande** chargée de mieux coordonner les décisions européennes et **plus de souplesse à la frontière** afin d'améliorer la vie des quotidiennes des transfrontaliers. La France demande aussi un siège pour l'Allemagne au conseil de sécurité de l'ONU ce qui provoque certaines polémiques... de l'extrême droite.

Nos relations avec Aalen sont toujours excellentes, avec Claudia Traub, chargée des jumelages et avec le comité de jumelage et particulièrement Renate Hemlep et Sandra Bertele toujours prêtes à nous aider.

A St-Lô, bons contacts avec les autres comités de jumelage, l'OVA et la ville de Saint Lô

Pour notre comité, l'année 2018 a été surtout marquée par la commémoration du 40ème anniversaire du jumelage avec AALEN et l'arrivée de nombreux nouveaux adhérents.

Soyez les bienvenus dans notre association déjà vieille de 40 ans mais qui grâce à ses adhérents reste dynamique et reconnue.

Le rapport Moral est approuvé à l'unanimité

- Rapport d'activité 2018, nous avons eu 9 réunions du conseil d'administration (tous les mois à l'OVA sauf pendant les vacances d'été).

Après l'assemblée générale du 26 janvier 2018, nous avons procédé à l'élection du bureau et surprise ! pas de changement ...Cécile Poisson présidente Anne Marie Desdevises vice présidente, Jean Pierre Leguillon, trésorier, Anne Marie Lavieille, trésorière adjointe, Colette Poirier et Madeleine Koziol secrétaires, Serge Guile, secrétaire adjoint chargé du site informatique. Puis les autres membres : Jacques Dubos, Michaël Eckstein, Robert Gauthier, Pascale Heurtevent, Marie-Pascale Houben, Sylvie Lefoulon, Mireille Marie, Claude Pillet et Simone Daireaux, notre Simone ! toujours membre honoraire.

La Présidente remercie toute l'équipe qui met tout en œuvre pour apporter les compétences nécessaires au bon fonctionnement de notre comité

Le nombre d'adhérents a augmenté cette année :

. 87 adhérents, soit 17 personnes de plus qu'en 2017.

Au-delà de la barrière de la langue, toutes nos activités, tous nos projets perdurent depuis 40 ans. Vous avez compris que nous devons renforcer l'amitié entre les peuples. L'occasion nous a été donnée lors du 40^{ème} anniversaire du jumelage St Lô Aalen et vous avez répondu présent. MERCI

Nous regrettons toutefois qu'aucun de nos élus n'adhère à notre comité de jumelage...même ceux qui sont accueillis à Aalen.

Les contacts entre officiels sont importants certes ! mais les échanges entre particuliers, entre les familles, les associations culturelles et sportives, les écoles et lycées sont tout aussi importants.

L'Europe en a besoin. Les jeunes générations n'en ont pas toujours conscience.

A nous... à vous de les engager ! de les motiver !

L'inauguration officielle de la **nouvelle Maison des Associations** a eu lieu le samedi 7 avril 2018

Il s'agit d'un Etablissement public municipal. Le règlement intérieur et une convention ont été signés par les associations présentes dans les locaux. Nous disposons dorénavant d'un local partagé avec les autres comités de jumelage. Il n'est pas très grand mais il nous convient. Il permet de ranger notre matériel et nos archives. Nous l'utilisons pour des réunions de bureau. Nous continuons nos réunions du conseil d'administration dans la salle de l'OVA en dessous de la mairie.

Les Echanges en 2018 :

La mission de notre comité est de favoriser les échanges entre particuliers ou clubs et associations. Certains échanges fonctionnent tellement bien qu'ils en oublient quelquefois de nous en informer

par exemple, l'Institut d'Agneaux, le collège Lavalley, le judo

par contre Le Handball nous informe toujours des ses activités. Le club de l'ASPTT Saint-lô Handball a été reçu par le club du SG2H (SG Hofen-Hüttlingen) du 8 mai 2018 au 12 mai 2018 : De nombreuses activités et sorties étaient programmées

Le 7 Mai l'ensemble du groupe composés de 26 adolescents et de 7 accompagnants, tous licenciés de l'ASPTT Saint-Lô Manche Handball, est parti en autobus, direction l'Allemagne où ils étaient attendus le 8 mai fin d'après-midi avec une escale historique à Strasbourg....

Echanges scolaires : 49 élèves allemands ont été reçus en avril 2018 au lycée Le Verrier.

Le Proviseur du lycée, Mr Cognet très favorable aux échanges, a mis tout en œuvre avec le lycée Théodor Heuss Gymnasium (THG) pour que cet échange reprenne et se poursuive. Une réception officielle a eu lieu à la Mairie. Le jeudi, les élèves hébergés au lycée ont visité la ville en fin d'après midi et nous les avons reçus avec leurs professeurs et Mme Gaudron du lycée Leverrier pour un goûter.

Echange des agriculteurs : pas d'échange en 2018 puisqu'il a lieu tous les 2 ans

Echange entre les paroisses de St Lô et Aalen sous la houlette de Georges Lebatteur

L'Ecole de Musique a accueilli un groupe de 55 musiciens de l'harmonie d'Aalen du 4 au 6 octobre 2018. Ils ont visité le Mont Saint Michel et avec un groupe de 40 concertistes français, ils ont donné ensemble, une représentation d'une grande qualité au haras, laquelle a fait salle comble

Café-conversation : il remplace les cours d'allemand ; moment convivial qui connaît un certain succès. L'activité est gratuite, Il suffit d'être adhérent. Sylvie Lefoulon en a la responsabilité. Chaque 1^{er} mercredi du mois(sauf vacances scolaires) de 18h à 19h au Bistrot, 59 rue st Thomas, toutes générations confondues conversent avec nos amies allemandes Tina et Christine, et Mickaël en soutien.

Cinéma : Transit de Christian Petzold a été projeté le 7 juin 2018 par l'Ecume des films, il s'agit d'un portrait de réfugiés en transit, entre Europe et Amérique, entre passé et présent, dans l'attente d'un hypothétique embarquement vers la liberté. (Adaptation d'un roman d'Anna Seghers).

Fête de la Vire, des associations et des villes jumelées: 30 juin et 1^{er} juillet 2018

Le thème était la guinguette sur la Vire. Des officiels allemands et d'autres villes jumelées ont été invités par la ville, oublions le repas du soir organisé par la Ville quelque peu raté !

40^{ème} anniversaire du jumelage à AALEN et Reichsstädtertage, du 6 au 10 septembre

2018 : 40^{ème} anniversaire à Aalen :

Un bus de 47 personnes (dont 5 jeunes musiciens du groupe rock CHAPE, + 5 brodeuses) a fait le déplacement+ 9 individuels en voiture. (La circulation en Allemagne devient pénible, avec les nombreux camions, les travaux de rénovation des autoroutes, les bouchons continuels, dus à l'intensité du trafic et l'orage en plus). Le car a effectué le trajet St Lô -Aalen en 17H 30 !!!

Excellent accueil des familles et du comité de jumelage d'Aalen.

le vendredi, les St Lois ont bénéficié d'une excursion à Neresheim, avec un excellent Café Kuchen dans une ferme expérimentale et originale... .

les Reichstadter Tage sont toujours aussi agréables, et il a fait très beau samedi et dimanche. Les musiciens ont joué à plusieurs reprises sur la fête ; les brodeuses ont exposé leurs travaux dans un bel endroit et ont été très bien accueillies ; le stand a très bien fonctionné. Nos produits normands sont toujours très appréciés.

Les commémorations du 40^{ème} anniversaire du jumelage se sont déroulées en 3 temps :

1-sur la fête au moment de l'ouverture du tonneau et une allusion pendant le long discours de politique générale du maire d'Aalen, non traduit en français ! seul le prêtre catholique s'est exprimé en français

2- à la Stadt Halle : toutes les personnalités invitées ont pris la parole, sauf la présidente du Comité de jumelage de St Lô ! malgré la demande dans ce sens de Monsieur le Maire de St Lô. Peu de traductions en français, sauf une excellente intervention de Mr Pleiffle, ancien maire d'Aalen et à l'origine de ce jumelage : «les jumelages ne sont pas que l'affaire des maires mais des citoyens des 2 villes» applaudissements très fournis et chaleureux !!

3- le repas des jumelages : invitations restreintes contrairement à l'habitude, les familles françaises n'ont pas été invitées. En contre partie, les familles d'accueil avaient reçu des bons d'achat de 30€, pour leurs hôtes.

Prise de paroles interminables des maires des villes jumelées.

le 6 novembre au centre Mersier nous organisé la **Rétrospective de notre déplacement à Aalen**, à Calmette, avec les participants. Des souvenirs agréables et des photos ont été échangés.

Noëls d'ici et d'ailleurs, 23 et 24 novembre : ont eu lieu au rez de chaussée de la Mairie.

Cet espace, de l'avis des associations participantes convient parfaitement à ce genre de manifestation. Nous avons vendu les « Plätzchen », petits gâteaux allemands, que nous confectionnons sous la direction de Tina Eckstein et de Christine Wagner ; Anne Marie avait préparé le vin chaud toujours apprécié et attendu.

Appel à projet lancé par la Ville dans le cadre des commémorations des 20^{ème} anniversaire du jumelage avec Roanoke, du 40^{ème} anniversaire du jumelage avec Aalen et le 75^{ème} anniversaire du débarquement sous le signe de Saint Lô capitale de la paix retrouvée et Saint Lô capitale de la reconstruction : pour le 30 novembre, nous avons fourni notre dossier très complet proposant des actions, leur planification, leur financement. Après avoir été reçus le 6 décembre par des administratifs et des élus, nous sommes quelque peu restés dubitatifs et un courrier sera adressé à Mr le Maire dès son retour.

Le Repas des agriculteurs : Pour clôturer l'activité... ou ouvrir l'année 2019, le traditionnel repas des agriculteurs, le 13 janvier dernier, a connu le même succès que les années précédentes.

Le rapport d'activité est approuvé à l'unanimité

- **COMPTES RENDUS FINANCIERS**
- ❖ **comptes analytiques 2018**

Charges		Produits	
secteurs	montant	secteurs	montant
Aalen	7 353.15 €	Aalen	7 233.40 €
Noël IA	108.44 €	Noël IA	236.50 €
40ème	51.50 €	40ème	-
AG	55.28 €	AG	795.00 €
Fonctionnement & Autres	498.02 €	Fonctionnement & Autres	1 198.44 €
Sous-total	8 066.39 €	Sous-total	9 463.34 €
excédent	1 396.95 €		
Total	9 463.34 €	Total	9 463.34 €

charges		Produits	
libellé	montant	libellé	montant
Fournitures d'entretien et de petit équipement	147.41 €	vente de marchandises	2 279.90 €
Autres matières et fournitures	49.89 €	Produits activités annexes	4 440.00 €
Achat marchandises	1 398.98 €	Subvention ville	1 350.00 €
Assurance	108.78 €	cotisations	795.00 €
Relations publiques	95.68 €	produits d'épargne	98.44 €
Transport	5 300.00 €	Dons reçus	500.00 €
Déplacements	767.80 €		
Frais postaux & communications	88.50 €		
Cotisations (liées à l'activité)	108.45 €		
Charges exceptionnelles	0.90 €		
	8 066.39 €		9 463.34 €
Excédent	1 396.95 €		
	9 463.34 €		9 463.34 €

Bilan 2018			
Actif		Passif	
Compte	Montant	Compte	Montant
stock marchandises	468.40 €		
Banque	309.94 €	Report à nouveau	12 023.53 €
Livret Epargne	14 198.44 €	Excédent	1 396.95 €
Caisse	43.70 €	Provision 40ème	1 600.00 €
TOTAL	15 020.48 €		15 020.48 €

Félicitations au trésorier pour le sérieux de la gestion et pour le temps passé et également à la trésorière adjointe Anne Marie Lavieille qui a bien voulu nous présenter les comptes en l'absence de Jean Pierre LEGUILLON.

La bonne santé de notre trésorerie s'explique par l'engagement sans limites des bénévoles, la durée d'existence de l'association, la tenue du stand à Aalen chaque année qui rapporte beaucoup mais demande tellement d'investissement. Nous aurons aussi besoin de fonds pour le 40^{ème} et d'autres actions qui sont prévues dans le cadre de l'appel à projets de la Ville dans le courant de l'année.

COMPTE RENDU DU VERIFICATEUR AUX COMPTES

Georges Salliot précise que l'intégralité des pièces comptables lui ont remises pour vérification, qu'il n'a pas constaté d'anomalies et que les comptes sont parfaitement tenus. Il relève l'augmentation conséquente du nombre d'adhérents par rapport à l'année précédente.

L'assemblée approuve les comptes rendus financiers à l'unanimité

Montant de la cotisation pour année 2020 : l'assemblée vote à l'unanimité la reconduite des tarifs 2018 : 10 € pour une personne seule et 15 € pour un couple.

Elections :

6 membres du conseil d'administration arrivent en fin de mandat : Anne Marie DESDEVISES, Anne Marie LAVIEILLE, Marie Pascale HOUBEN, Sylvie LEFOULON, Mireille MARIE, Colette POIRIER.

Anne Marie LAVIEILLE déjà engagée dans le groupe agricole du comité n'a pas souhaité renouveler son mandat. Nous la remercions pour le travail accompli au sein de notre comité. Nous avons besoin de nouvelles personnes afin d'y trouver un renouveau, des idées nouvelles ... Fabien VIGET et Xavier BREARD sont candidats. Les autres acceptent de renouveler leur mandat. Tous sont élus à l'unanimité. D'autres personnes proposent leur aide pour des actions précises.

• Projets 2019 :

- . **Cinéma** : le film « la révolution silencieuse qui devait être projeté le 7 février est finalement reporté au 28 mars 2019 dans le cadre de la *Semaine des Droits de l'homme*
- . **Handball** : Rencontre du 13 au 17 avril 2019
- . **Pétanque** : Un échange est à envisager dans le cadre du 40^{ème} anniversaire du jumelage
- . **Echanges scolaires** : ils se font selon leur rythme propre. Le 17 janvier dernier, nous avons présenté notre comité et ses activités aux élèves de 1^{ère} de l'Institut d'Agneaux ,
- . **Echanges avec les agriculteurs** : du 27 juin au 1^{er} juillet comme les autres jumelés
- . **Médiathèque** : conférence débat autour du livre : le débarquement : de l'évènement à l'épopée, rencontre d'auteur allemand
- . **Noëls d'ici et d'ailleurs**

ET Surtout que le 40^{ème} anniversaire du jumelage soit une belle fête réussie !
et que de nombreux alienois se déplacent pour l'occasion à St LO.

Déjà le comité d'Aalen a proposé un déplacement en car, la décision de l'organiser ou non sera prise fin février. Certains de nos amis ont déjà informé qu'ils viendront en train ou en voiture. Ils arriveront le jeudi 27 au soir. Nous souhaitons vivement que notre Ville organise le repas des jumelés dans de bonnes conditions.

Nous comptons sur vous pour nous communiquer les coordonnées de vos invités afin de nous permettre d'organiser leur séjour au mieux. Nous attendons aussi vos idées. Une chorale de 30 personnes à 40 personnes est aussi pressentie de même qu'un groupe ou deux de l'harmonie d'Aalen. Une réunion des familles accueillantes sera organisée pour information du programme des festivités.

Monsieur Enguehard remercie l'assistance nombreuse et notre association pour son dynamisme. Il précise que la Ville de St Lô va mettre tout en œuvre pour que la commémoration du 40^{ème} à St Lô soit réussie et qu'il prend en considération les remarques. Il indique que des décisions seront prises très rapidement en ce qui concerne l'appel à projet « 40^{ème} anniversaire avec Aalen, 20^{ème} anniversaire avec Roanoke et 75^{ème} anniversaire du débarquement »

Clôture de l'assemblée et pot de l'amitié

Rappel du site du comité de jumelage : www.comite-jumelage-stlo-aalen.eg2.fr

Adresses mail : cj.stlo_aalen@yahoo.fr

poisson.cecile@laposte.net

téléphone : 06 22 90 14 77